

УДК 81'1

## ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ГЛУБИННОЙ СЕМАНТИКИ (на материале концепта «отдых»)

© 2011 Н.В. Акованцева

Воронежский государственный университет

Поступила в редакцию 3 апреля 2009 года

**Аннотация:** Целью данного исследования является попытка выявить глубинную семантику лексических единиц экспериментальными методами и выявить ее возрастные особенности.

**Ключевые слова:** когнитивная лингвистика, экспериментальные методы, значение, концепт.

**Abstract:** Objective of this research is an attempt to reveal deep semantics of words by experimental cognitive methods and find out age differences.

**Key words:** cognitive linguistics, experimental methods, meaning, concept.

Когнитивная лингвистика занимается сверхглубинной семантикой и ее интересуют в первую очередь глубинные содержательные аспекты языковых форм, вся совокупность отражаемых в когнитивной базе человека знаний [1]. Через описание содержания концепта можно перейти к более детальному и психологически достоверному описанию семантики номинирующих концепт единиц и выявить специфику семантики единиц в разных возрастных, гендерных и т. д. группах носителей языка.

Экспериментальное исследование концепта позволяет моделировать его в полном объеме его содержания и на базе интегрального описания концепта как ментальной единицы установить и описать особенности семантики номинирующих его слов. Объектом нашего исследования в данной статье является лексико-фразеологическая объективация концепта *отдых* в русском языке. В данной статье мы рассмотрим возрастные особенности концепта.

В рамках семантико-когнитивного подхода [1] нами было проведено исследование концепта *отдых* методом направленного ассоциативного эксперимента. В эксперименте приняло участие 317 жителей г. Воронежа, среди которых 99 учащихся школ, 104 студента и 114 взрослых.

В эксперименте ставились вопросы: *Отдыхать* – это что делать? *Отдых* – какой? *Отдыхать* – где? *Отдыхать* – как? *Отдыхать* – с кем? Необходимо было дать не менее 3 ответов на каждый из вопросов. Полученные результаты ассоциативного эксперимента были обобщены и обработаны методом когнитивной интерпретации [1, 203], в результате чего была выявлена совокупность когнитивных признаков, образующих исследуемый концепт. Приведем выявленные когнитивные признаки с индексом яркости каждого признака, вычисляемого как отношение числа выделивших данный признак к общему числу участников эксперимента). Приведем признаки с 0,05 и выше:

с друзьями 0,83, на море 0,64, с семьей 0,61, веселиться 0,56, активный 0,51, с любимым человеком 0,48, дома 0,39, один 0,32, классный 0,32, спать 0,27, гулять 0,26, расслабляться 0,26, на природе 0,26, хороший 0,25, длительный 0,18, интересный 0,16, валяться в постели 0,15, полезный 0,15, бездельничать 0,15, спокойный 0,14, красивый 0,13, загорать 0,13 смотреть телевизор 0,13, читать 0,12, в любом месте 0,12, забывать о проблемах 0,11, лесной 0,11, за границей 0,11, на пляже 0,10, на речке 0,09, буйный 0,09, на даче 0,09, запоминающийся 0,09, в клубе 0,08, делать то, что хочется 0,08, получать удовольствие 0,08,

приятный 0,08, радоваться 0,08, путешествовать 0,08, играть в комп 0,07, тихий 0,07, летний 0,06, слушать музыку 0,06, думать 0,06, в горах 0,05, в деревне 0,05, есть что-либо 0,05, развлекаться 0,05, в других странах 0,05, отрываться 0,05.

При сравнении выявленных когнитивных признаков в трех возрастных группах (до 17 лет, 17-26 лет, старше 26 лет) выявляются следующие варианты:

– Совпадающие когнитивные признаки у всех трех возрастных групп (с разницей яркости не более 0,01):

*один, тихий, комфортный, кататься, на островах, работать, ходить в кафе, в воде, легкий, ленивый, всегда, плохой, по необходимости, в парке, постепенно, в городе, в отеле.*

– Эндемичные (которые есть только в одной группе) по трем возрастным группам:

до 17 лет:

0,03 – в лагере, 0,02 – лучший, 0,01 – без пользы, в аквапарке, в тени, заслуженный, на сцене, необычно, с дневником, с игрушкой, с мобильным, с телефоном, своевременно;

от 17 до 26 лет:

0,03 – продуктивно, без последствий, 0,02 – романтический, эмоциональный, 0,01 – без алкоголя, безнравственный, более менее приличный, в сра салоне, в маршрутке, в пустыне, востребованный, делая ремонт, иметь свободное время, как настоящий физик, корпоративный, неблагоприятный, непредсказуемо, подальше от ВГУ, популярное, потратить время, праздничный, практиковать йогу, приводить мысли в порядок, работа по дому, рисовать, с приключениями, серьезно, только не на природе;

от 26 до 50 лет:

0,06 – рыбу ловить, 0,04 – частый, на экскурсиях, 0,03 – вязать, 0,02 – достойный, жить, знакомиться, культурный, 0,01 – в домике на опушке леса, в мастерской, детский, легко сердцу, на вечеринке, на горнолыжном курорте, на лыжной базе, не совершать над собой какое-то насилие, нежный, обоюдный, освежающий, психологически, с врагами. Это преимущественно субъективные (единичные) признаки.

– Дифференциальные (с разницей яркости более 0,01). Основная масса полученных когнитивных признаков имеет количественные отличия во всех возрастных группах.

Обсуждение результатов

В возрастных группах до 17 лет, от 17 до 26 и от 26 до 50 лет когнитивные признаки заметно различаются. Сравним когнитивные

признаки, которые попали в ядерную зону трех возрастных групп. В языковом сознании школьников и студентов наиболее ярким оказывается когнитивный признак *с друзьями* – 0,87 и 0,93 соответственно. А в ядерную зону представителей старшего поколения попадают следующие яркие когнитивные признаки: *на море* – 0,73, *активный* – 0,71, *с друзьями* – 0,69, *с семьей* – 0,68. Интересно, что когнитивный признак *активный* гораздо менее ярко представлен в младшей возрастной группе (0,15). Это может быть связано с тем, что дети всегда активные: бегают, прыгают, поэтому отдых ими осознается как нечто иное, а взрослые ведут более спокойный, размеренный образ жизни. А так как отдых обычно воспринимается как смена деятельности, то отдых для многих взрослых он представляется как проявление физической активности.

В ближнюю периферию концепта *отдых* в языковом сознании школьников попадают следующие когнитивные признаки: *классный* – 0,76, *с семьей* – 0,67, *веселиться* – 0,66, *на море* – 0,60, *дома* – 0,54, *гулять* – 0,46, *с любимым человеком* – 0,42, *хороший* – 0,38, *один* – 0,32, *спать* – 0,32. Следовательно, дети в подавляющем большинстве представляют себе отдых на море с семьей, что происходит, скорее всего, в период школьных каникул. А в остальное время они отдыхают обычно дома или гуляют на улице. Для них существенной оказывается позитивная оценка самого отдыха, то есть отдых осмысливается ими как обретение хорошего настроения, проведение времени в свое удовольствие. И не меньшее значение при этом имеет компонент *веселья*. В этом возрасте человек еще не задумывается о пользе отдыха.

Ближняя периферия концепта *отдых* в языковом сознании студентов представлена следующими когнитивными признаками: *активный* – 0,64, *веселиться* – 0,62, *на море* – 0,60, *с любимым человеком* – 0,56, *с семьей* – 0,46. Студенты так же, как и школьники, в массе своей представляют себе отдых на море. Но здесь уже меняется приоритет: большее количество из них представляет отдых с любимым человеком, а уже потом с семьей. Тем самым они демонстрируют стадию взросления и возрастание самостоятельности. Большинство предпочитает активный отдых, который ими, как и школьниками, не мыслится без веселья.

Ближняя периферия концепта *отдых*, в сознании взрослых включает такие когнитивные признаки, как: *с любимым человеком* – 0,46, *веселиться* – 0,44, *на природе* – 0,43, *дома* – 0,33, *один* – 0,32, *расслабляться* – 0,30. Взрослые люди обычно имеют семью (в состав которой входят супруги и их дети), поэтому и отдыхают с членами своей семьи. Но не менее важным для них оказывается отдых с любимым человеком (то есть без

детей, если они есть) и в одиночестве. Несмотря на то, что взрослые понимают необходимость отдыха как проявление активной деятельности, для них существенным становится состояние расслабления.

Дальняя периферия концепта *отдых* во всех возрастных группах представлена достаточно разнообразно.

Таким образом, представления носителей русского языка об отдыхе меняются с переходом из одной возрастной группы в другую. Концепт *отдых* формируется постепенно и претерпевает заметные изменения с течением времени под влиянием жизненного опыта носителей языка,

что проявляется в качественных отличиях когнитивных признаков, полученных в результате направленного ассоциативного эксперимента.

При описании психологически реального значения слова опора на выявленные когнитивные признаки позволит содержательно и объемно описать как ядро, так и периферию семантики слов *отдых*, *отдыхать*.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Попова З.Д. Когнитивная лингвистика / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – М. : АСТ : Восток – Запад, 2007. – 314 с.

*Акованцева Н.В.*  
*Воронежский государственный университет.*  
*Преподаватель, соискатель кафедры общего языкознания и стилистики филологического факультета.*  
*e-mail: nadin@phil.vsu.ru*

*Akovanzeva N.V.*  
*Voronezh State University.*  
*Post-graduate student, teacher of chair of a general linguistics and stylistics of philological faculty.*